



AVIS PUBLIC

CALENDRIER DES SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL MUNICIPAL POUR L'ANNÉE 2023

AVIS PUBLIC est donné que lors de la séance ordinaire tenue le 21 novembre 2022, le conseil municipal de la Ville de Châteauguay a adopté, conformément à l'article 319 de la *Loi sur les cités et villes*, la résolution 2022-11-742 établissant le calendrier des séances ordinaires du conseil pour l'année 2023 qui se tiendront à compter de 19 h aux dates et endroits suivants :

À la salle du conseil située au 265, boulevard D'Anjou, local 101 :

- 23 janvier 2023;
- 13 février 2023;
- 20 mars 2023;

À la salle du conseil située au 71, rue Principale :

- 17 avril 2023;
- 15 mai 2023;
- 12 juin 2023;
- 3 juillet 2023;
- 21 août 2023;
- 25 septembre 2023;
- 16 octobre 2023;
- 20 novembre 2023;
- 4 décembre 2023.

Donné à Châteauguay, ce 21 décembre 2022.

Le greffier,

George Dolhan, notaire

PUBLIC NOTICE

SCHEDULE OR REGULAR SITTINGS OF THE MUNICIPAL COUNCIL FOR THE YEAR 2023

PUBLIC NOTICE is given that during the regular sitting held on November 21, 2022, the municipal council of the Ville de Châteauguay has adopted, in accordance with Article 319 of the *Cities and Towns Act*, the resolution 2022-11-742 establishing the schedule of the regular sittings of the council for the year 2022 that will be held on the following dates and locations:

At the salle du conseil located at 265, boulevard D'Anjou, office 101:

- January 23, 2023;
- February 13, 2023;
- March 20, 2023;

At the salle du conseil located at 71, rue Principale:

- April 17, 2023;
- May 15, 2023;
- June 12, 2023;
- July 3, 2023;
- August 21, 2023;
- September 25, 2023;
- October 16, 2023;
- November 20, 2023;
- December 4, 2023.

The present text is not official; thus, the French version prevails.

Châteauguay



**CERTIFICAT DE PUBLICATION
DE L'AVIS PUBLIC ÉTABLISSANT LE CALENDRIER DES SÉANCES
ORDINAIRES DU CONSEIL MUNICIPAL POUR L'ANNÉE 2023**

Je soussigné, Maître George Dolhan, agissant en ma qualité de greffier de la Ville de Châteauguay, certifie par la présente que j'ai affiché en date du 21 décembre 2022, le présent avis public établissant le calendrier des séances ordinaires du conseil municipal pour l'année 2023, à l'hôtel de ville situé au 5, boulevard D'Youville à Châteauguay.

De plus, tel que prévu au règlement G-016-17 déterminant les modalités de publication des avis publics de la Ville adopté lors de la séance ordinaire du conseil tenue le 21 août 2017, je certifie par la présente que j'ai affiché, en date du 25 août 2021, le présent avis public sur le site Internet de la Ville de Châteauguay.

Attesté à Châteauguay, ce 21 décembre 2022.

Le greffier,

George Dolhan, notaire